

**GIALAI CTC**  
**Công ty Cổ phần Gia Lai CTC**

Địa chỉ: 18 Lê Lai, P. Tây Sơn, Tp. Pleiku, tỉnh Gia Lai

---



**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

**Quý 4 Năm 2016**

**(Báo cáo tài chính tổng hợp)**

Kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016

---

**Năm tài chính 2016**

## MỤC LỤC

<b>NỘI DUNG</b>	<b>TRANG</b>
BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC	01 – 04
Bảng cân đối kế toán	05 – 08
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh	09
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ	10
Bản thuyết minh Báo cáo tài chính	11-25

## BÁO CÁO CỦA CHỦ TỊCH HĐQT VÀ BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Chủ tịch Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Gia Lai CTC công bố báo cáo này cùng với các Báo cáo tài chính quý IV cho năm tài chính 2016 kết thúc ngày 31/12/2016.

### Thông tin khái quát

Công ty Cổ phần Gia Lai CTC (trước đây là Công ty Cổ phần Văn hóa Du lịch Gia Lai) được thành lập trên cơ sở cổ phần hóa Công ty Văn hóa – Du lịch Gia Lai theo Quyết định số 1506/QĐ-CT ngày 02 tháng 12 năm 2004 của Ủy ban Nhân dân Tỉnh Gia Lai. Công ty là đơn vị hạch toán độc lập, hoạt động kinh doanh theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 5900230301 ngày 24/04/2012 của Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Gia Lai (đây là Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp điều chỉnh lần thứ 11 và thay cho Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 3903000047 ngày 28/12/2004 của Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Gia Lai), Luật Doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và các quy định pháp lý hiện hành có liên quan.

Công ty được chấp thuận niêm yết cổ phiếu phổ thông tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội theo Giấy chứng nhận số 28/GCN-TTGDHN ngày 08/07/2008 với mã chứng khoán là CTC và chính thức giao dịch từ ngày 18/07/2008.

**Vốn điều lệ:** 87.999.260.000 đồng.

**Vốn góp thực tế đến ngày 31/12/2016:** 87.999.260.000 đồng.

### Trụ sở chính

- Địa chỉ: 18 Lê Lai, Phường Tây Sơn, Thành phố Pleiku, Tỉnh Gia Lai
- Điện thoại: (84) 059. 3824332
- Fax: (84) 059. 3824259
- Website: [www.gialaictc.com.vn](http://www.gialaictc.com.vn)

### Các đơn vị trực thuộc

- Chi nhánh Công ty Cổ phần Gia Lai CTC tại TP Hồ Chí Minh (giải thể từ ngày 01/03/2014 theo Nghị quyết số 01/NQHĐQT/CTC ngày 27/02/2014 của Hội đồng quản trị)
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Gia Lai CTC tại Phú Yên
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Gia Lai CTC tại Bình Định
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Gia Lai CTC tại Quảng Ngãi
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Gia Lai CTC tại Quảng Nam
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Gia Lai CTC tại Thanh Hóa (đã chấm dứt hoạt động từ ngày 15/04/2013 theo Nghị quyết số 02/NQHĐQT/CTC ngày 11/04/2013 của Hội đồng quản trị)
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Gia Lai CTC tại Nghệ An (đã chấm dứt hoạt động từ ngày 31/12/2013 theo Nghị quyết số 05/NQHĐQT ngày 02/12/2013 của Hội đồng quản trị)
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Gia Lai CTC tại Bình Thuận (giải thể từ ngày 12/03/2014 theo Nghị quyết số 02/NQHĐQT ngày 12/03/2014 của Hội đồng quản trị)

### Công ty liên kết:

- Công ty Cổ phần Dịch vụ Du lịch Gia Lai

- Địa chỉ: 18 Lê Lai, Thành phố Pleiku, Tỉnh Gia Lai
- Tỷ lệ vốn góp : 27,8%

#### **Ngành nghề kinh doanh chính**

- Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động;
- Mua bán phim ảnh và băng hình; Mua bán quà lưu niệm;
- Dịch vụ khách sạn;
- Dịch vụ karaoke;
- Quảng cáo;
- Mua bán rượu, bia sản xuất trong nước và nhập khẩu;
- Mua bán thuốc lá điều sản xuất trong nước;
- Kinh doanh vận tải khách theo hợp đồng;
- Kinh doanh vận tải khách bằng taxi;
- Dịch vụ tắm hơi, massage;
- Bán buôn vải, hàng may sẵn, dày dép;
- Trồng trọt, chăn nuôi hỗn hợp; Chăn nuôi khác;
- Cho thuê mặt bằng kinh doanh;
- Kinh doanh dịch vụ văn hóa vui chơi giải trí;
- Giáo dục tiểu học; Giáo dục trung học cơ sở và trung học phổ thông;
- Kinh doanh và phát hành sách, văn hóa phẩm, dụng cụ thể thao, mỹ phẩm; Bán buôn sách, báo, tạp chí, văn phòng phẩm; Mua bán hàng tiêu dùng, gia dụng và điện máy; Kinh doanh ảnh màu điện tử, vật tư ngành ảnh;
- Mua bán đồ chơi trẻ em;
- Bán buôn các loại thực phẩm tươi sống, thực phẩm đông lạnh;
- Phát hành xuất bản phẩm;
- Mua bán hàng công nghệ phẩm;
- Cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình khác;
- Vận tải hành khách đường thủy nội địa;
- Kinh doanh lữ hành nội địa.

#### **Nhân sự**

Tổng số công nhân viên hiện có đến cuối năm tài chính là 342 người, trong đó cán bộ quản lý là 35 người.

Các thành viên của Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng trong năm tài chính và đến ngày lập Báo cáo tài chính này gồm có:

## Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc và Ban kiểm soát

Các thành viên của Hội đồng Quản trị trong kỳ và đến ngày lập báo cáo này như sau:

Ông Phạm Hồng Sơn	Chủ tịch	Từ 12/10/2016
	Phó Chủ tịch	Từ 23/05/2016
	Thành viên	Đến 23/05/2016
Ông Trần Thiện	Thành viên	Từ 12/10/2016
	Chủ tịch	Từ 01/07/2016
	Thành viên	Từ 20/05/2016 đến 01/07/2016
Ông Đinh Vạn Dũng	Chủ tịch	Đến 01/07/2016
Ông Nguyễn Trần Hanh	Phó Chủ tịch	Từ 14/07/2016 đến 19/08/2016
	Thành viên	Đến 14/07/2016
Ông Lưu Thành Xương	Phó Chủ tịch	Từ 19/08/2016
	Thành viên	Từ 01/07/2016 đến 19/08/2016
Ông Hoàng Trung Hiếu	Thành viên	
Ông Nguyễn Đình Sơn	Thành viên	Đến 01/07/2016
Ông Nguyễn Hoài Trung	Thành viên	Đến 20/05/2016
Ông Phạm Tấn Thức	Thành viên	Đến 20/05/2016
Ông Đặng Thanh Toàn	Thành viên	Từ 20/05/2016

Các thành viên của Ban Tổng Giám đốc trong kỳ và đến ngày lập báo cáo này như sau :

Ông Đặng Thanh Toàn	Tổng Giám đốc	Từ 14/07/2016
	Phó Tổng Giám đốc	Từ 01/04/2016 đến 14/07/2016
Ông Nguyễn Trần Hanh	Tổng Giám đốc	Đến 14/07/2016
Ông Hoàng Trung Hiếu	Phó Tổng Giám đốc	Đến 14/07/2016
Ông Nguyễn Minh Ngọc	Phó Tổng Giám đốc	Từ 14/07/2016

Các thành viên Ban Kiểm soát trong kỳ và đến ngày lập báo cáo này như sau :

Ông Nguyễn Hoài Trung	Trưởng ban	Từ 20/05/2016 Đến 02/10/2016
Ông Mai Văn Huân	Trưởng ban	Đến 20/05/2016
Bà Trần Thị Ánh Tuyết	Thành viên	Từ 01/07/2016
Bà Nguyễn Thị Triều Ninh	Thành viên	Từ 20/05/2016
Ông Nguyễn Thanh Trung	Thành viên	Đến 01/07/2016

### Trách nhiệm của Chủ tịch HĐQT và Ban Tổng Giám đốc trong việc lập các Báo cáo tài chính

Chủ tịch Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực, hợp lý các Báo cáo tài chính này trên cơ sở:

- Tuân thủ các Quy định của các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý hiện hành khác có liên quan;
- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán;
- Đưa ra các phán đoán và ước tính kế toán một cách hợp lý và thận trọng;
- Lập các Báo cáo tài chính trên nguyên tắc hoạt động liên tục;

- Chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Chủ tịch HĐQT và Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Chủ tịch Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc Công ty, bằng báo cáo này xác nhận rằng: Các Báo cáo tài chính bao gồm Bảng cân đối kế toán hợp nhất, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất và các Thuyết minh Báo cáo tài chính kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý về tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm 31/12/2016 và kết quả hoạt động kinh doanh cũng như các luồng lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý hiện hành có liên quan về lập và trình bày báo cáo tài chính.

#### **Phê duyệt và công bố Báo cáo tài chính**

Tổng giám đốc là người đại diện theo pháp luật của Công ty đã ủy quyền cho Phó Tổng Giám đốc Công ty phê duyệt Báo cáo tài chính.

  
KT Tổng Giám đốc   
*Nguyễn Minh Ngọc*  
Gia Lai, ngày 20 tháng 01 năm 2017

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016

(Áp dụng cho doanh nghiệp đáp ứng giả định hoạt động liên tục)

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ (Tại ngày 31/12/2016)	Số đầu năm (Tại ngày 01/01/2016)
1	2	3	4	5
<b>TÀI SẢN</b>				
<b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>86,283,347,795</b>	<b>83,289,428,986</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>1,143,356,661</b>	<b>6,459,352,840</b>
1. Tiền	111	V.1	1,143,356,661	6,459,352,840
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>41,437,879,665</b>	<b>34,553,518,310</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		24,455,612,579	16,266,881,034
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		10,811,716,397	12,381,600,355
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135			
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.2	6,185,561,412	5,909,839,154
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		(52,867,179)	(52,867,179)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		37,856,456	48,064,946
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>	V.3	<b>42,769,136,952</b>	<b>41,884,385,920</b>
1. Hàng tồn kho	141		42,769,136,952	41,884,385,920
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149			
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>932,974,517</b>	<b>392,171,916</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.4	515,928,403	392,171,916
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152			
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	V.5	417,046,114	
4. Tài sản ngắn hạn khác	155			

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ (Tại ngày 31/12/2016)	Số đầu năm (Tại ngày 01/01/2016)
1	2	3	4	5
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>194,316,406,059</b>	<b>200,244,045,434</b>
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		618,850,285	534,722,648
1. Phải thu về cho vay dài hạn	215		127,000,000	127,000,000
2. Phải thu dài hạn khác	216	V.2	491,850,285	407,722,648
3. Dự phòng các khoản phải thu dài hạn khó đòi	219			-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>160,240,647,668</b>	<b>166,265,626,226</b>
<b>1. Tài sản cố định hữu hình</b>	<b>221</b>	V.7	<b>158,597,206,680</b>	<b>164,550,721,725</b>
- Nguyên giá	222		207,205,186,700	206,161,009,427
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(48,607,980,020)	(41,610,287,702)
<b>2. Tài sản cố định thuê tài chính</b>	<b>224</b>			-
- Nguyên giá	225			-
- Giá trị hao mòn lũy kế	226			-
<b>3. Tài sản cố định vô hình</b>	<b>227</b>	V.8	<b>1,643,440,988</b>	<b>1,714,904,501</b>
- Nguyên giá	228		1,961,289,637	1,961,289,637
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(317,848,649)	(246,385,136)
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>			-
- Nguyên giá	231			-
- Giá trị hao mòn lũy kế	232			-
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>	V.9	<b>6,969,411,172</b>	<b>4,207,671,924</b>
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241			
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		6,969,411,172	4,207,671,924
<b>V. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	V.10	<b>23,521,039,792</b>	<b>23,741,039,792</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251			220,000,000
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		23,521,039,792	23,521,039,792
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253			
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254			-
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255			
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>	V.11	<b>2,966,457,142</b>	<b>5,494,984,844</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		2,966,457,142	5,494,984,844
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262			
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>280,599,753,854</b>	<b>283,533,474,420</b>



Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ (Tại ngày 31/12/2016)	Số đầu năm (Tại ngày 01/01/2016)
1	2	3	4	5
<b>NGUỒN VỐN</b>				
<b>C. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>183,509,138,446</b>	<b>182,061,522,810</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>129,770,800,901</b>	<b>125,371,478,028</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311		26,365,529,276	23,444,402,681
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		8,579,385,375	1,684,083,256
3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	313	V.14	1,122,172,774	1,170,962,415
4. Phải trả người lao động	314		1,279,782,322	502,515,436
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		(2,630,513,172)	114,767,636
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317			-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318			100,000,000
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.16	9,020,409,902	6,279,979,110
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.13	85,897,962,664	91,931,227,494
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321			-
12. Quỹ khen thưởng phúc lợi	322		136,071,760	143,540,000
13. Quỹ bình ổn giá	323			-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính Phủ	324			-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>53,738,337,545</b>	<b>56,690,044,782</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332			
3. Chi phí phải trả dài hạn	333			
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334			
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335			
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		2,452,090,909	2,450,000,000
7. Phải trả dài hạn khác	337	V.17		75,000,000
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	V.18	51,286,246,636	54,165,044,782
9. Trái phiếu chuyển đổi	339			
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341			
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342			-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343			-

*Ju*

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ (Tại ngày 31/12/2016)	Số đầu năm (Tại ngày 01/01/2016)
1	2	3	4	5
<b>D-VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>	V.19	<b>97,090,615,408</b>	<b>101,471,951,610</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>97,090,615,408</b>	<b>101,471,951,610</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		87,999,260,000	87,999,260,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a			-
- Cổ phiếu ưu đãi	411b			-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		3,056,845,000	3,056,845,000
3. Quyền chọn sửa đổi trái phiếu	413			-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		-	-
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417			-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		3,371,385,893	3,231,385,893
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420			-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		2,663,124,515	7,184,460,717
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		2,332,497,717	1,547,338,827
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		330,626,798	5,637,121,890
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		0	-
13. Lợi ích cổ đông không kiểm soát	429		0	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>0</b>	<b>-</b>
1. Nguồn kinh phí	431		0	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432		0	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>280,599,753,854</b>	<b>283,533,474,420</b>

Người lập



Võ Thị Thu Thủy

Kế Toán Trưởng

Tổng Giám Đốc



Trần Hà Giang



*Nguyễn Minh Ngọc*

Gia Lai, Ngày 20 Tháng 01 Năm 2017

Các Thuyết minh kèm theo từ trang 11 đến trang 25 là bộ phận hợp thành của Báo cáo tài chính này

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỔNG HỢP**

(Theo phương pháp trực tiếp)  
Từ ngày 01/01/2016 đến 31/12/2016

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ	
			Năm 2016	Năm 2015
1	2	3	4	5
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		136,101,584,707	137,319,842,937
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02		(104,570,638,039)	(89,385,815,228)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(10,108,328,611)	(8,701,558,133)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(9,972,823,662)	(13,736,928,441)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		(1,046,395,130)	(1,036,615,687)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		3,491,521,080	885,831,701
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(3,211,556,759)	(5,647,099,506)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>10,683,363,586</b>	<b>19,697,657,643</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21		(6,429,406,115)	(25,117,312,737)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22			1,268,181,819
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24			449,033,733
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25			
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		200,000,000	1,250,000,000
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		6,774,428	2,285,293,141
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>(6,222,631,687)</b>	<b>(19,864,804,044)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của CSH	31		-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các CSH, mua lại CP của DN đã phát hành	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		122,988,082,825	191,460,162,575
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(131,900,032,353)	(182,791,298,957)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(864,778,550)	(3,621,440,200)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		<b>(9,776,728,078)</b>	<b>5,047,423,418</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40)</b>	<b>50</b>		<b>(5,315,996,179)</b>	<b>4,880,277,017</b>
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		6,459,352,840	1,579,075,823
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		-	-
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)</b>	<b>70</b>		<b>1,143,356,661</b>	<b>6,459,352,840</b>

Người lập



Võ Thị Thu Thủy

Kế Toán Trưởng  Tổng Giám Đốc

Trần Hà Giang



*Nguyễn Minh Ngọc*

Gia Lai, ngày 20 tháng 01 năm 2017

**BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH TỔNG HỢP**

Quý 4 năm 2016

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý 4/2016	Quý 4/2015	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
					Năm 2016	Năm 2015
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01		29,973,010,388	29,021,155,887	128,761,785,115	128,706,788,602
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02					
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		29,973,010,388	29,021,155,887	128,761,785,115	128,706,788,602
4. Giá vốn hàng bán	11		18,259,881,302	21,482,343,752	92,525,946,119	95,820,652,644
<b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>20</b>		<b>11,713,129,086</b>	<b>7,538,812,135</b>	<b>36,235,838,996</b>	<b>32,886,135,958</b>
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21		1,211,390	1,172,578,698	109,716,078	2,308,981,541
7. Chi phí tài chính	22		2,342,169,424	3,322,451,434	10,899,392,564	13,098,289,222
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	23		<i>2,342,169,424</i>	<i>3,272,451,434</i>	<i>10,799,392,564</i>	<i>13,098,234,222</i>
8. Chi phí bán hàng	24		3,890,650,751	2,988,572,479	13,819,178,228	12,367,978,996
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		1,683,307,954	1,804,606,154	11,222,385,831	6,300,481,304
<b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>30</b>		<b>3,798,212,347</b>	<b>595,760,766</b>	<b>404,598,451</b>	<b>3,428,367,977</b>
11. Thu nhập khác	31		68,357,891	3,960,072,363	91,913,703	4,275,722,506
12. Chi phí khác	32		16,378,208	561,777	165,885,356	78,155,632
<b>13. Lợi nhuận khác</b>	<b>40</b>		<b>51,979,683</b>	<b>3,959,510,586</b>	<b>(73,971,653)</b>	<b>4,197,566,874</b>
<b>14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế</b>	<b>50</b>		<b>3,850,192,030</b>	<b>4,555,271,352</b>	<b>330,626,798</b>	<b>7,625,934,851</b>
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51			787,127,416		1,248,294,222
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-		-	(139,473,861)
<b>17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	<b>60</b>		<b>3,850,192,030</b>	<b>3,768,143,936</b>	<b>330,626,798</b>	<b>6,517,114,490</b>
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70					

Người lập

*(Signature)*

**Võ Thị Thu Thủy**

Gia Lai, ngày 20 tháng 01 năm 2017

Kế Toán Trưởng

*(Signature)*

**Trần Hà Giang**



K.T. Tổng Giám Đốc

*(Signature)*

*Nguyễn Minh Ngọc*

Trang 09

## **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

### **I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp**

#### **1. Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần Gia Lai CTC (trước đây là Công ty Cổ phần Văn hóa Du lịch Gia Lai) được thành lập trên cơ sở cổ phần hóa Công ty Văn hóa – Du lịch Gia Lai theo Quyết định số 1506/QĐ-CT ngày 02 tháng 12 năm 2004 của Ủy ban Nhân dân Tỉnh Gia Lai. Công ty là đơn vị hạch toán độc lập, công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 5900230301 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Gia Lai cấp lần đầu ngày 28 tháng 12 năm 2004, đăng ký thay đổi lần thứ 14 ngày 19 tháng 08 năm 2016.

Công ty được chấp thuận niêm yết cổ phiếu phổ thông tại Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội theo Giấy chứng nhận số 28/GCN-TTGDHN ngày 08/07/2008 với mã chứng khoán là CTC và chính thức giao dịch từ ngày 18/07/2008.

Trụ sở chính của công ty số 18 đường Lê Lai, P. Tây Sơn, Thành phố PleiKu, Tỉnh Gia Lai

#### **2. Lĩnh vực kinh doanh**

Lĩnh vực kinh doanh của công ty là kinh doanh thương mại, dịch vụ

#### **3. Ngành nghề kinh doanh**

- Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động;
- Mua bán phim ảnh và băng hình; Mua bán quà lưu niệm;
- Dịch vụ khách sạn;
- Dịch vụ Karaoke;
- Quảng cáo;
- Mua bán rượu, bia sản xuất trong nước và nhập khẩu;
- Mua bán thuốc lá điếu sản xuất trong nước;
- Kinh doanh vận tải khách theo hợp đồng;
- Kinh doanh vận tải khách bằng taxi;
- Dịch vụ tắm hơi, massage;
- Bán buôn vải, hàng may sẵn, dày dép;
- Trồng trọt, chăn nuôi hỗn hợp; Chăn nuôi khác;
- Cho thuê mặt bằng kinh doanh;
- Kinh doanh dịch vụ văn hóa vui chơi giải trí;
- Giáo dục tiểu học; Giáo dục trung học cơ sở và trung học phổ thông;
- Kinh doanh và phát hành sách, văn hóa phẩm, dụng cụ thể thao, mỹ phẩm; Bán buôn sách, báo, tạp chí, văn phòng phẩm; Mua bán hàng tiêu dùng, gia dụng và điện máy; Kinh doanh ảnh màu điện tử, vật tư ngành ảnh;
- Mua bán đồ chơi trẻ em;
- Bán buôn các loại thực phẩm tươi sống, thực phẩm đông lạnh;

## **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

- Phát hành xuất bản phẩm;
- Mua bán hàng công nghệ phẩm;
- Cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình khác;
- Vận tải hành khách đường thủy nội địa;
- Kinh doanh lữ hành nội địa.

### **II. KỶ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN**

#### **1. Kỳ kế toán**

Kỳ kế toán của công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

#### **2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND).

### **III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

Công ty áp dụng Chế độ kế toán Việt Nam, ban hành theo thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 VÀ THÔNG TƯ 53/2016/TT-BTC ngày 21/03/2016 về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 200/2014/TT-BTC do Bộ Tài Chính ban hành.

### **IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU**

#### **4.1 Tiền và các khoản tương đương tiền**

Tiền bao gồm: Tiền mặt, tiền gửi ngân hàng và tiền đang chuyển.

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

#### **4.2 Các khoản phải thu**

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính theo giá trị ghi sổ các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản phải thu không được khách hàng thanh toán phát sinh đối với số dư các khoản phải thu tại thời điểm kết thúc niên độ kế toán. Việc trích lập dự phòng thực hiện theo hướng dẫn tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 7/12/2009 của Bộ Tài chính.

#### **4.3 Hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá trị thuần có thể thực hiện là giá bán ước tính trừ đi chi phí ước tính để hoàn thành hàng tồn kho và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.

Giá gốc hàng tồn kho được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

## **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được trích lập khi giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho nhỏ hơn giá gốc. Việc trích lập dự phòng thực hiện theo Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 7/12/2009 của Bộ Tài chính.

### **4.4 Các khoản đầu tư tài chính**

Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, công ty liên doanh và các khoản đầu tư tài chính khác được ghi nhận theo giá gốc.

Dự phòng được lập cho các khoản giảm giá đầu tư nếu phát sinh tại ngày kết thúc niên độ kế toán. Việc trích lập dự phòng thực hiện theo hướng dẫn tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 7/12/2009 của Bộ Tài chính.

### **4.5 Tài sản cố định hữu hình**

#### **Nguyên giá**

Tài sản cố định hữu hình được phản ánh theo nguyên giá trừ đi khấu hao lũy kế.

Nguyên giá bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí mà Công ty bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản cố định đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong năm.

#### **Khấu hao**

Khấu hao được tính theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của tài sản. Mức khấu hao phù hợp với Thông tư số 45/TT-BTC ngày 25 tháng 04 năm 2013 của Bộ Tài chính.

<u>Loại tài sản</u>	<u>Thời gian khấu hao (năm)</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	05 – 50
Máy móc, thiết bị	05 – 30
Phương tiện vận tải	08 - 10
Thiết bị, dụng cụ quản lý	05 – 08
Tài sản cố định hữu hình khác	05 – 20

### **4.6 Tài sản cố định vô hình**

#### **Quyền sử dụng đất**

TSCĐ vô hình là quyền sử dụng đất bao gồm:

+ Quyền sử dụng đất được nhà nước giao có thu tiền sử dụng đất hoặc nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất hợp pháp (bao gồm quyền sử dụng đất có thời hạn, quyền sử dụng đất không thời hạn).

+ Quyền sử dụng đất thuê trước ngày có hiệu lực của Luật Đất đai năm 2013 mà đã trả tiền thuê đất cho cả thời gian thuê hoặc đã trả trước tiền thuê đất cho nhiều năm mà thời hạn thuê đất đã được trả tiền còn lại ít nhất là 05 năm và được cơ quan có thẩm quyền cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất.

Nguyên giá TSCĐ là quyền sử dụng đất được xác định là toàn bộ khoản tiền chi ra để có được quyền sử dụng đất hợp pháp cộng các chi phí cho đến bù giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước

## **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

bạ (không bao gồm các chi phí chi ra để xây dựng các công trình trên đất); hoặc là giá trị quyền sử dụng đất nhận góp vốn.

Quyền sử dụng đất không có thời hạn thì không thực hiện khấu hao.

### **Các tài sản cố định vô hình khác**

Các tài sản cố định vô hình là phần mềm máy tính được phản ánh theo nguyên giá trừ đi khấu hao lũy kế.

Khấu hao của tài sản cố định vô hình này được tính theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của tài sản. Tỷ lệ khấu hao phù hợp với Thông tư số 45/TT-BTC ngày 25 tháng 04 năm 2013 của Bộ Tài chính.

Loại tài sản	Thời gian khấu hao (năm)
Phần mềm kế toán	08 - 10
Phần mềm bán hàng Công ty	08 - 10

### **4.7 Chi phí trả trước dài hạn**

Chi phí trả trước dài hạn phản ánh các chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều niên độ kế toán. Chi phí trả trước dài hạn được phân bổ trong khoảng thời gian mà lợi ích kinh tế được dự kiến tạo ra.

### **4.8 Các khoản phải trả và chi phí trích trước**

Các khoản phải trả và chi phí trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được không phụ thuộc vào việc Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa.

### **4.9 Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay trong giai đoạn đầu tư xây dựng các công trình xây dựng cơ bản dở dang được tính vào giá trị của tài sản đó. Khi công trình hoàn thành thì chi phí đi vay được tính vào chi phí tài chính trong năm.

Tất cả các chi phí đi vay khác được ghi nhận vào chi phí tài chính trong năm khi phát sinh.

### **4.10 Phân phối lợi nhuận thuần**

Lợi nhuận thuần sau thuế sau khi trích lập các quỹ, được chia cho các cổ đông theo Nghị quyết của Đại hội đồng Cổ đông.

### **4.11 Ghi nhận doanh thu**

- Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi có khả năng thu được các lợi ích kinh tế và có thể xác định được một cách chắc chắn, đồng thời thỏa mãn điều kiện sau:
  - ✓ Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi những rủi ro đáng kể và quyền sở hữu về sản phẩm đã được chuyển giao cho người mua và không còn khả năng đáng kể nào làm thay đổi quyết định của hai bên về giá bán hoặc khả năng trả lại hàng.



## **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

- ✓ Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đã hoàn thành dịch vụ. Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều niên độ kế toán thì việc xác định doanh thu trong từng năm được thực hiện căn cứ vào tỷ lệ hoàn thành dịch vụ tại ngày kết thúc niên độ kế toán.
- Doanh thu hoạt động tài chính được ghi nhận khi doanh thu được xác định tương đối chắc chắn và có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó.
  - ✓ Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế.
  - ✓ Cổ tức và lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Công ty được quyền nhận cổ tức hoặc được quyền nhận lợi nhuận từ việc góp vốn.

### **4.12 Thuế thu nhập doanh nghiệp**

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm với thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán. Thu nhập chịu thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập và chi phí không phải chịu thuế hay không được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc niên độ kế toán giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích báo cáo tài chính. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ này. Giá trị của thuế thu nhập hoãn lại được tính theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc niên độ kế toán và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức đảm bảo chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng.

### **4.13 Thuế suất và các lệ phí nộp Ngân sách mà Công ty đang áp dụng**

- Thuế giá trị gia tăng
  - Đối với hoạt động cho thuê phòng, karaoke, ăn uống, văn phòng phẩm, hàng tiêu dùng: Áp dụng mức thuế suất 10%.
  - Đối với hoạt động bán sách tham khảo không hỗ trợ cho sách giáo khoa: Áp dụng mức thuế suất 5%.
  - Đối với hoạt động bán sách giáo khoa, sách tham khảo hỗ trợ cho sách giáo khoa, sách chính trị, pháp luật: Không thuộc đối tượng chịu thuế.
- Thuế tiêu thụ đặc biệt: Đối với dịch vụ karaoke áp dụng mức thuế suất 30%.
- Thuế thu nhập doanh nghiệp: Áp dụng mức thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp là 22%.
- Các loại thuế khác và lệ phí nộp theo quy định hiện hành.

### **4.14 Công cụ tài chính**

**Ghi nhận ban đầu**

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

### Tài sản tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc mua sắm tài sản tài chính đó. Tài sản tài chính của Công ty bao gồm: tiền mặt, tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng, các khoản phải thu khác, các khoản đầu tư tài chính và các khoản ký quỹ, ký cược.

### Nợ phải trả tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, nợ phải trả tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc phát hành nợ phải trả tài chính đó. Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm các khoản vay, phải trả người bán, chi phí phải trả và phải trả khác.

### Đánh giá lại sau lần ghi nhận ban đầu

Hiện tại, chưa có quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

#### 4.15 Các bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định về các chính sách tài chính và hoạt động.

## V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

### 1. Tiền

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND
Tiền mặt	398.207.008	2.277.483.869
Tiền gửi ngân hàng	745.149.653	4.181.868.971
<b>Cộng</b>	<b>1.143.356.661</b>	<b>6.459.352.840</b>

### 2. Các khoản phải thu khác

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND
a/ Ngắn hạn	<b>6.185.561.412</b>	<b>5.909.839.154</b>
Phải thu KPCĐ, BHXH, BHYT	569.918.470	1.030.291.350
Công ty CP Giáo Dục và PT NNL Châu Á Thái Bình Dương	1.289.920.000	1.589.920.000
Phải thu Công ty CP Gia Lai CTC Nghệ An - tiền đặt cọc thuê mặt bằng		770.319.692
Phải thu tạm ứng	1.008.959.228	845.317.269
Phải thu tiền thuế TNCN cho CBCNV	153.220.172	115.538.030
Phải thu khác	3.163.543.542	1.558.452.813
<b>b/ Dài hạn:</b>	<b>491.850.285</b>	<b>407.722.648</b>
Ký cược ký quỹ	491.850.285	407.722.648

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

### 3. Hàng tồn kho

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND
Chi phí SX kinh doanh dở dang	565.922.000	392.582.000
Nguyên liệu. vật liệu	93.566.563	1.546.549.638
Hàng hóa	39.672.169.637	36.320.422.452
Hàng ký gửi	2.437.478.752	3.624.831.830
<b>Cộng</b>	<b>42.769.136.952</b>	<b>41.884.385.920</b>

### 4. Chi phí trả trước ngắn hạn

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND
Chi phí bảo hiểm	127.197.190	25.159.333
Chi phí CCDC chờ phân bổ	98.552.213	290.330.507
Chi phí trả trước ngắn hạn khác	290.179.000	76.682.076
<b>Cộng</b>	<b>515.928.403</b>	<b>392.171.916</b>

### 5. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND
Thuế TNDN	194.090.944	-
Thuế thu nhập cá nhân	40.514.348	
Thuế khác	182.440.822	
<b>Cộng</b>	<b>417.046.114</b>	

### 6. Tài sản ngắn hạn khác

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

### 7. Tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc thiết bị VND	P,tiện vận tải truyền dẫn VND	Thiết bị, dụng cụ quản lý VND	Tài sản cố định khác VND	Cộng VND
<b>Nguyên giá</b>						
Số đầu năm	171.555.571.574	29.132.766.864	2.820.455.699	721.584.290	1.930.631.000	206.161.009.427
Tăng trong kỳ Đ/tr XDCB HT	141.256.000	401.174.000			629.167.273	1.171.597.273
Giảm trong kỳ	87.420.000	40.000.000				127.420.000
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>171.609.407.574</b>	<b>29.493.940.864</b>	<b>2.820.455.699</b>	<b>721.584.290</b>	<b>2.559.798.273</b>	<b>207.205.186.700</b>
<b>Khấu hao</b>						
Số đầu năm	28.284.552.036	11.664.069.519	272.379.681	351.172.119	1.038.114.347	41.610.287.702
Tăng trong kỳ	4704.128.797	17.63.840.757	180.636.623	45.281.688	203.804.453	6.997.692.318
Giảm trong kỳ						
<b>Số cuối năm</b>	<b>33.088.680.833</b>	<b>13.427.910.276</b>	<b>453.016.304</b>	<b>396.453.807</b>	<b>1.241.918.800</b>	<b>48.607.980.020</b>
<b>Giá trị còn lại</b>						
Số đầu năm	143.271.019.538	17468.697.345	2.548.076.018	370.412.171	892.516.653	164.550.721.725
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>138.520.726.741</b>	<b>16.066.030.588</b>	<b>2.367.439.395</b>	<b>325.130.483</b>	<b>1.317.879.473</b>	<b>158.597.206.680</b>

### 8. Tài sản cố định vô hình

	Quyền sử dụng đất VND	Phần mềm kế toán VND	Cộng Cộng VND
<b>Nguyên giá</b>			
Số đầu năm	1.236.198.137	725.091.500	1.961.289.637
Tăng trong kỳ	-	116.727.273	116.727.273
Giảm trong kỳ		116.727.273	116.727.273-
Thanh lý, nh.bán	-		-
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>1.236.198.137</b>	<b>725.091.500</b>	<b>1.961.289.637</b>
<b>Khấu hao</b>			
Số đầu kỳ		246.385.136	246.385.136
Tăng trong kỳ		77.870.038	77.870.038
Giảm trong kỳ		6.406.525	6.406.525
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>-</b>	<b>317.848.649</b>	<b>317.848.649</b>
<b>Giá trị còn lại</b>			
Số đầu kỳ	1.236.198.137	478.706.364	1.714.904.501
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>1.236.198.137</b>	<b>407.242.851</b>	<b>1.643.440.988</b>

### 9. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

	31/12/2016 VND	31/12/2015 VND
Công trình Công viên Đồng Xanh	2.852.957.567	1.754.285.413
Công trình Nhà hàng - Khách sạn Tre Xanh (giai đoạn I & II)	3.136.377.728	2.314.601.906
Công trình KSTre xanh	769.867.181	-
Công trình khác	210.208.696	138.784.605
<b>Cộng</b>	<b>6.969.411.172</b>	<b>4.207.671.924</b>

**10. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn**

	Số lượng Cổ phiếu	30/09/2016 VND	Số lượng Cổ phiếu	31/12/2015 VND
Đầu tư vào công ty con				220.000.000
- Công ty CP Lữ Hành Gia Lai Xanh (*)			22.000	220.000.000
Đầu tư vào công ty liên kết		23.521.039.792		23.521.039.792
- Công ty Cổ phần Gia Lai CTC Nghệ An				
- Công ty CP Quỳnh Châu		6.000.000.000		6.000.000.000
- Công ty CP Dịch vụ Du lịch Gia Lai (*)		17.521.039.792		17.521.039.792
<b>Cộng</b>		<b>23.521.039.792</b>		<b>23.741.039.792</b>

**11. Chi phí trả trước dài hạn**

	31/12/2016 VND	31/12/2015 VND
Chi phí bảo hiểm		
Chi phí CCDC chờ phân bổ	1.490.879.772	4.590.704.697
Chi phí bảo dưỡng TS	229.090.643	316.397.419
Chi phí chờ phân bổ khác	1.246.486.727	587.882.728
<b>Cộng</b>	<b>2.966.457.142</b>	<b>5.494.984.844</b>

**12. Tài sản dài hạn khác**

	31/12/2016 VND	31/12/2015 VND

**13. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn**

	30/06/2016 VND	31/12/2015 VND

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

Vay ngắn hạn Ngân hàng	<b>81.226.562.664</b>	<b>82.241.908.066</b>
+ CN Ngân hàng TMCP Đầu tư và PT Tỉnh Gia Lai	46.230.724.201	49.412.962.523
+ CN Ngân hàng Nông Nghiệp và PTNT Gia Lai	34.995.838.463	32.828.945.543
Vay cá nhân	<b>300.000.000</b>	<b>300.000.000</b>
+ Vay cá nhân Đinh Thị Liên	300.000.000	300.000.000
Nợ dài hạn đến hạn trả	4.371.400.000	9.389.319.428
<b>Cộng</b>	<b>85.897.962.664</b>	<b>91.931.227.494</b>

**14. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND
Thuế giá trị gia tăng	856.048.004	194.470.604
Thuế tiêu thụ đặc biệt	8.912.952	8.912.952
Thuế thu nhập doanh nghiệp		852.304.186
Thuế nhà đất	257.211.818	115.274.673
<b>Cộng</b>	<b>1.122.172.774</b>	<b>1.170.962.415</b>

**15. Chi phí phải trả**

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND
Trích trước chi phí NVL	-2.630.513.172	114.767.636
	<b>-2.630.513.172</b>	<b>114.767.636</b>

**16. Các khoản phải trả, phải nộp khác**

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND
Phải trả BHXH, BHYT, KPCĐ	236.862.637	9.890.010
Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	927.518.355	1.014.238.355
Phải trả - mượn tiền	1.766.935.000	2.114.035.879
Phải trả cổ tức cho cổ đông	4.544.622.250	1.009.437.800
Phải trả tiền mượn các bên nhận giao khoán		1.321.588.778
Phải trả tiền lãi vay	752.718.446	<b>536.324.530</b>
- Công ty Cổ phần Dịch vụ Du lịch Gia Lai	739.116.268	522.722.352
- Công ty Cổ phần Lữ hành Gia Lai Xanh	13.602.178	13.602.178
- Lãi vay phải trả của các khoản vay cá nhân		-
Phải trả, phải nộp khác	791.753.214	274.463.758
<b>Cộng</b>	<b>9.020.409.902</b>	<b>6.279.979.110</b>

**17. Phải trả dài hạn khác**

	31/12/2016	31/12/2015
	VND	VND

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

Ký cược ký quỹ dài hạn		75.000.000
<b>Cộng</b>		<b>75.000.000</b>

### 18. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn

	31/12/2016 VND	31/12/2015 VND
<b>a. Vay dài hạn</b>	<b>30.388.703.620</b>	<b>25.821.763.620</b>
+ CN Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Gia Lai	6.530.377.000	8.615.377.000
+ CN Ngân hàng Nông Nghiệp và PTNT Gia Lai	23.858.326.620	17.206.386.620
+ Công ty CP Dịch Vụ Du Lịch Gia Lai	8.747.339.621	8.507.013.749
<b>b. Vay cá nhân</b>	<b>12.150.203.395</b>	<b>19.836.267.413</b>
+ Vay cá nhân	12.150.203.395	19.836.267.413
<b>Tổng Cộng</b>	<b>51.286.246.636</b>	<b>54.165.044.782</b>

### Thông tin bổ sung cho các khoản vay dài hạn

Số hợp đồng	Ngày tháng	Mục đích vay	Thời hạn	Lãi suất
<b>I. CN NGÂN HÀNG TMCP ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN TỈNH GIA LAI</b>				
03/2007/HD	22/05/07	Nhà sách An Nhơn	84 tháng	Thỏa thuận
07/2007/HD	29/11/07	Nhà sách Văn hóa Tam Kỳ	72 tháng	Thỏa thuận
09/2007/HD	29/11/07	Công viên Đồng Xanh GD II	84 tháng	Thỏa thuận
05/2007/HD	29/11/07	Nhà sách Bình Định	84 tháng	Thỏa thuận
06/2007/HD	29/11/07	Nhà sách Quảng Ngãi	84 tháng	Thỏa thuận
01/2009/HD	08/10/09	Nhà sách Ayunpa	84 tháng	Thỏa thuận
01/2010/HD	01/06/10	Nhà sách Đông Gia Lai	84 tháng	Thỏa thuận
02/2010/HD	01/06/10	Nhà sách Phan Thiết	84 tháng	Thỏa thuận
01/2011/HD	10/06/11	Khu du lịch Đồng Xanh	60 tháng	Thỏa thuận
01/2013/HD	01/08/13	Nhà hàng Trúc Xanh	60 tháng	Thỏa thuận
<b>II. CN NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP &amp; PTNT TỈNH GIA LAI</b>				
30/HDTD	01/07/10	Tre Xanh Plaza giai đoạn II	82 tháng	Thỏa thuận
371/HDTD	07/04/11	Tre Xanh Plaza giai đoạn II	82 tháng	Thỏa thuận
212/HDTD	30/10/12	Tre Xanh Plaza giai đoạn II	82 tháng	Thỏa thuận

### 19. Vốn chủ sở hữu

#### a. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

	Vốn đầu tư của Chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển	Lợi nhuận chưa phân phối	Cộng
	VND	VND	VND	VND	VND
Số dư đầu năm trước	87.999.260.000	3.056.845.000	3.131.385.893	5.485.309.227	99.672.800.120
Lãi trong kỳ trước	-	-	-	6.517.114.490	6.517.114.490
Trích lập quỹ đầu tư phát triển	-	-	100.000.000	(100.000.000)	
Trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	-	-	(150.000.000)	(150.000.000)
Thù lao HĐQT, BKS Tăng khác	-	-	-	(168.000.000)	(168.000.000)
Chia cổ tức Tạm ứng cổ tức	-	-	-	(3.519.970.400)	(3.519.970.400)
				(879.992.600)	(879.992.600)
Số dư cuối kỳ trước	87.999.260.000	3.056.845.000	3.231.385.893	7.184.460.717	101.471.951.610
Số dư đầu năm nay	87.999.260.000	3.056.845.000	3.231.385.893	7.184.460.717	101.471.951.610
Lãi trong kỳ này	-	-	-	330.626.798	330.626.798
Trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	-	-	(135.000.000)	(135.000.000)
Trích lập quỹ dự phòng ĐTPT	-	-	140.000.000	(140.000.000)	
Thù lao HĐQT, BKS Tăng khác	-	-	-	(177.000.000)	(177.000.000)
Giảm khác	-	-	-	-	
Chia cổ tức (*)	-	-	-	4.399.963.000	4.399.963.000
Số dư cuối kỳ này	87.999.260.000	3.056.845.000	3.371.385.893	2.663.124.515	97.090.615.408

**b. Cổ phiếu**

	31/12/2016 VND	31/12/2015 VND
Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	8.799.926	8.799.926
- Cổ phiếu thường	8.799.926	.799.926
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
Số lượng cổ phiếu đã lưu hành	8.799.926	8.799.926
- Cổ phiếu thường	8.799.926	8.799.926
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
Số lượng cổ phiếu quỹ	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	8.799.926	8.799.926
- Cổ phiếu thường	8.799.926	8.799.926
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-

Mệnh giá cổ phiếu: 10.000VND



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

### 20. Doanh thu

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
<b>Tổng doanh thu</b>		
- Doanh thu bán sách, văn phòng phẩm, siêu thị, hàng hóa	18.741.292.810	17.714.481.404
- Doanh thu kinh doanh nhà hàng, khách sạn	10.298.535.761	9.199.001.560
- Doanh thu cung cấp dịch vụ khác	933.181.817	2.017.326.833
<b>Các khoản giảm trừ doanh thu</b>		
- Hàng bán bị trả lại		
<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>29.973.010.388</b>	<b>28.930.809.797</b>

### 21. Giá vốn hàng bán

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
- Giá vốn bán sách, văn phòng phẩm	11.958.530.214	15.597.122.146
- Giá vốn kinh doanh nhà hàng, khách sạn	5.990.716.889	4.219.576.308
- Giá vốn DV		
- Giá vốn cung cấp dịch vụ khác	310.634.199	1.465.645.298
- Hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho		
<b>Cộng</b>	<b>18.259.881.302</b>	<b>21.282.343.752</b>

### 22. Doanh thu hoạt động tài chính

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Lãi tiền gửi ngân hàng, lãi cho vay	1.211.390	4.141.743
Cổ tức, lợi nhuận được chia		1.122.982.410
Lãi hợp tác KD		45.454.545
Lãi từ bán CK đầu tư DH		
Doanh thu hoạt động TC		
<b>Cộng</b>	<b>1.211.390</b>	<b>1.172.578.698</b>

### 23. Chi phí tài chính

	Kỳ này VND	Kỳ trước VND
Lãi tiền vay	2.731.774.642	3.422.451.434
Chi phí liên doanh	50.000.000	100.000.000
Lỗ chuyển nhượng cổ phần công ty con (Công ty CP Trường PT Nguyễn Văn Linh)		
<b>Cộng</b>	<b>2.781.774.642</b>	<b>3.522.451.434</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

**24. Thu nhập khác**

	Kỳ này	Kỳ trước
	VND	VND
Thu nhập đánh giá TS góp vốn		3.898.131.292
Thu nhập từ thưởng doanh số		46.414.329
Thu nhập khác	15.622.117	15.526.742
<b>Cộng</b>	<b>15.622.117</b>	<b>3.960.072.363</b>

**25. Chi phí khác**

	Kỳ này	Kỳ trước
	VND	VND
Chi phí thanh lý tài sản		
Chi phí nộp phạt thuế	20.896.900	561.777
Chi phí khác		
<b>Cộng</b>	<b>20.896.900</b>	<b>561.777</b>

**26. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và lợi nhuận sau thuế quý IV**

	Kỳ này	Kỳ trước
	VND	VND
<b>Tổng Lợi nhuận kế toán trước thuế</b>	330.626.798	4.555.271.352
<b>Điều chỉnh các khoản thu nhập chịu thuế</b>		977.419.461
Điều chỉnh tăng		236.472.039
Điều chỉnh giảm		1.213.891.500
<b>Tổng thu nhập chịu thuế</b>		3.577.851.891
<b>Thuế thu nhập doanh nghiệp</b>		
<i>Thuế thu nhập doanh nghiệp được giảm</i>		
<b>Chi phí Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành</b>		
- Chi phí thuế TNDN hiện hành kỳ này		787.127.416
- Thuế TNDN truy thu các năm trước		
<b>Chi phí thuế TNDN hoãn lại</b>		
<b>Lợi nhuận sau thuế TNDN</b>	<b>330.626.798</b>	<b>3.768.143.936</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)

(Các Thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với các Báo cáo tài chính)

### 27. Thông tin các bên liên quan

Giao dịch phát sinh trong năm

Công ty liên quan	Mối quan hệ	Nội dung nghiệp vụ	Giá trị VND
Doanh thu bán hàng cung cấp dịch vụ			
Công ty CP Dịch Vụ Du Lịch Gia Lai	Công ty liên kết		
Mua nguyên vật liệu , hàng hóa, dịch vụ			
Công ty CP Dịch Vụ Du Lịch Gia Lai	Công ty liên kết		
Vay vốn			
Công ty CP Dịch Vụ Du Lịch Gia Lai	Công ty liên kết		

### Lãi vay vốn

Công ty CP Dịch Vụ Du Lịch Gia Lai Công ty liên

### Số dư tại ngày kết thúc 31/12/2016

Phải trả lãi vay

Công ty CP Dịch Vụ Du Lịch Gia Lai Công ty liên kết 739.116.268

### 28. Số liệu so sánh

Là số liệu trên báo cáo tài chính cho năm tài chính 2015 kết thúc ngày 31/12/2015 và báo cáo tài chính từ ngày 01/01/2015 đến ngày 31/12/2015.

Người lập

Kế toán trưởng



Tổng Giám đốc

Võ Thị Thu Thủy

Trần Hà Giang

Gia Lai, ngày 20 tháng 01 năm 2017